

2024-0015  
2024-01-03

**[EMBALLAGE EXTÉRIEUR]**

# Tubes antitiques Thermacell®

**POUR L'UTILISATION À L'EXTÉRIEUR SEULEMENT**

DOMESTIQUE  
Cotton imprégné

LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE(S) FEUILLET(S) CI-JOINT(S) AVANT L'UTILISATION

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

PRINCIPE ACTIF : perméthrine ..... 7,4 %  
N° D'HOM. 33858 LPA

Contient :

Contenu net : [X] tubes antitiques de 4,5 g (0,16 oz) chacun  
Total : [X] g ([x] oz)

AVERTISSEMENT



POISON

Thermacell Repellents, Inc.  
32 Crosby Drive  
Suite # 100  
Bedford, MA 01730 É.-U.  
Téléphone : 781 541-6900

Fabriqué en Bulgarie

Brevet canadien n° – Autres brevets en instance

Thermacell® est une marque déposée aux États-Unis de Thermacell Repellents, Inc.

- [ ] Indique le texte alternatif/facultatif/interchangeable
- { } Indique le texte non imprimé sur l'étiquetage commercial
- {Tube antitiques} est interchangeable avec [tubes de suppression des tiques] [tubes] [tubes antitiques]
- Les énoncés peuvent être combinés en petits paragraphes ou rester sous forme de puces sur l'étiquette commerciale.
- Il existe des boîtes de différentes dimensions pour ce produit. À cause des contraintes d'espace, il est possible que du texte facultatif ne figure pas sur l'étiquette « EMBALLAGE EXTÉRIEUR ». Dans ces cas, le texte figurera sur l'étiquette « FEUILLET », incluse dans la boîte.

**MISES EN GARDE : GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS ET DES ANIMAUX DE COMPAGNIE.**

Pour une utilisation à l'extérieur seulement, pour tuer les tiques. Nocif ou fatal en cas d'ingestion. Se laver les mains avec du savon et de l'eau après l'utilisation. NE PAS placer les tubes dans des endroits facilement accessibles aux enfants et animaux de compagnie. Placer les tubes dans des endroits cachés et hors de la portée des enfants et des animaux de compagnie.

**MISES EN GARDE ENVIRONNEMENTALES :** TOXIQUE pour les organismes aquatiques.

**PREMIERS SOINS :**

En cas d'ingestion, appeler un centre antipoison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre antipoison ou le médecin. Ne donner aucun liquide à la personne empoisonnée. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente. En cas de contact avec la peau ou les vêtements, enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

**RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES :** L'exposition cutanée peut causer une sensation transitoire (picotement, brûlure, prurit, engourdissement). Traiter selon les symptômes.

**ENTREPOSAGE :** Afin d'éviter la contamination, entreposer ce produit loin de la nourriture humaine ou animale.

**ÉLIMINATION :** Ne pas réutiliser les contenants vides. Éliminer dans les ordures ménagères. Les produits inutilisés doivent être éliminés dans des sites d'élimination des déchets dangereux désignés par la province ou la municipalité.

**AVIS À L'UTILISATEUR :** Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*.

**MODE D'EMPLOI : [Voir [le/les feuillet(s)] [l'encart] dans la boîte pour les directions d'utilisation]**

NE PAS appliquer sur un plan d'eau. Utilisation à l'extérieur seulement : [Tue les tiques se nourrissant du sang des souris et pouvant transmettre des bactéries qui causent la maladie de Lyme, l'anaplasmose et la babésiose.] [Tue les tiques se nourrissant du sang des souris qui peuvent servir d'hôtes aux organismes responsables de la maladie de Lyme, l'anaplasmose et la babésiose]. [Les tiques se nourrissant du sang des souris deviennent infectées et peuvent transmettre la maladie aux humains, aux chiens et aux chevaux.]

**OÙ APPLIQUER [LES TUBES ANTITIQUES]**

Placez les tubes dans les zones cachées, hors de la portée des enfants. Pour des résultats optimaux, placez les tubes à plat sur le sol, dans des zones couvertes de broussailles ou des zones boisées de votre cour à traiter. Ne dépassez pas la distance maximale de 10 mètres entre les tubes, dans toutes les directions. Limitez le traitement aux zones habitées par des souris qui ne comprennent pas les pelouses tondues. Placez les tubes de sorte que les souris aient accès aux extrémités ouvertes. Le produit fonctionne mieux s'il n'est pas recouvert de feuilles ou d'autres débris. Les souris préfèrent les matériaux de nidification secs. Placez les tubes dans des zones bien drainées, loin des sols marécageux ou des zones facilement inondables.

*Pour traiter les cours :* Placez les tubes autour du périmètre de la pelouse, dans des endroits offrant une bonne couverture pour les souris et où les tubes sont cachés et hors de la portée des enfants et des animaux de compagnie, comme à l'arrière de massifs de fleurs, sous les arbustes, le long des clôtures, dans les broussailles, sous les patios, dans les murs de pierre, dans les tas de bois et autour des remises. Pour une couverture optimale, appliquez des tubes dans toutes les zones couvertes de broussailles ou les zones boisées dans les 45 mètres autour de la zone de cour à protéger.

*Pour traiter les zones boisées du propriété :* Placez les tubes dans un quadrillage avec une distance maximale de 10 mètres entre les tubes, dans toutes les directions. Pour une couverture complète, appliquez jusqu'aux broussailles entourant les zones boisées. Les tubes placés près des broussailles ou des bûches pourries dans le boisé seront plus efficaces que ceux placés dans des terrains boisés plus clairsemés.

## QUAND APPLIQUER [LES TUBES ANTITIQUES]

- Les tubes peuvent être appliqués en tout temps entre avril et septembre, mais devraient être appliqués au moins une fois au printemps et une fois en été.
- Pour des résultats optimaux, appliquez les tubes au printemps et en été, juste avant la période d'alimentation des nymphes de tiques [(mai/juin)] et des larves de tiques [(août/septembre)].
- [L'application estivale est essentielle pour stopper le cycle de vie des tiques. Elle élimine les larves de tiques se transformant en nymphes le printemps suivant.
- Les tubes peuvent également être remplacés lorsqu'il n'y a plus de matériau de nidification. Les tubes et le coton inutilisé sont biodégradables et peuvent être laissés au site d'application.
- Bien que les Tubes antitiques commencent à tuer les tiques dans les nids de souris dès que les souris utilisent le coton, en raison du cycle de vie naturelle des tiques, une diminution du nombre de tiques dans votre cour ne pourrait pas être observée avant l'année qui suit le début de l'utilisation des Tubes antitiques.

## Tableau [de la quantité [de tubes antitiques] à appliquer] [de superficie] [de couverture] [de traitement]

{Matrice de couverture expliquant la quantité de tubes nécessaire}

Taille de la propriété	Superficie traitée <sup>1</sup>	Nombre d'applications minimum par année <sup>2</sup>	Tubes par application <sup>3</sup>	Tubes pour l'année <sup>3</sup>
1 000 m <sup>2</sup> [¼ acre]	jusqu'à 500 m <sup>2</sup> (5 500 pi. <sup>2</sup> )	2	6	12
2 000 m <sup>2</sup> [½ acre]	jusqu'à 1 000 m <sup>2</sup> (11 000 pi. <sup>2</sup> )	2	12	24
4 000 m <sup>2</sup> [1 acre]	jusqu'à 2 000 m <sup>2</sup> (22 000 pi. <sup>2</sup> )	2	24	48

<sup>1</sup> Vous n'avez pas besoin de traiter toute la propriété, seulement les endroits où résident les souris. NE traitez PAS les pelouses tondues ou l'entrée. [Les cours ou les propriétés boisées ayant plus d'arbustes, d'herbes hautes ou de bois que la moyenne peuvent avoir besoin de tubes supplémentaires.]

<sup>2</sup> Remplacer les tubes si tout le matériel de nidification traité a été retiré par les souris en suivant toutes les directives d'application.

<sup>3</sup> Il peut être nécessaire d'utiliser plus de tubes, selon la propriété (par.ex. les cours avec plus d'habitations de souris) ou si tout le matériel de nidification traité a été retiré des tubes par les souris. Suivre toutes les directives d'application pour déterminer la quantité de tubes requise pour votre cour.

[FEUILLET]

## Tubes antitiques Thermacell®

**POUR L'UTILISATION À L'EXTÉRIEUR SEULEMENT**

DOMESTIQUE  
Cotton imprégné

LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE(S) FEUILLET(S) CI-JOINT(S) AVANT L'UTILISATION

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS  
PRINCIPE ACTIF : perméthrine ..... 7,4 %  
N° D'HOM. 33858 LPA

Contient :  
Contenu net : [X] tubes antitiques de 4,5 g (0,16 oz) chacun  
Total : [X] g ([x] oz)

AVERTISSEMENT



POISON

Thermacell Repellents, Inc.  
32 Crosby Drive  
Suite # 100  
Bedford, MA 01730 É.-U.  
Téléphone : 781 541-6900

Fabriqué en Bulgarie

Brevet canadien n° – Autres brevets en instance  
Thermacell® est une marque déposée aux États-Unis de Thermacell Repellents, Inc.

[ ] Indique le texte alternatif/facultatif/interchangeable

{ } Indique le texte non imprimé sur l'étiquetage commercial

{Tube antitiques} est interchangeable avec [tubes de suppression des tiques] [tubes] [tubes antitiques]

Les énoncés peuvent être combinés en petits paragraphes ou rester sous forme de puces sur l'étiquette commerciale.

### FEUILLET

Il existe des boîtes de différentes dimensions pour ce produit. À cause des contraintes d'espace, il est possible que du texte facultatif ne figure pas sur l'étiquette « EMBALLAGE EXTÉRIEUR ». Dans ces cas, le texte figurera sur l'étiquette « FEUILLET », incluse dans la boîte.

**MISES EN GARDE : GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS ET DES ANIMAUX DE COMPAGNIE.** Pour une utilisation à l'extérieur seulement, pour tuer les tiques. Nocif ou fatal en cas d'ingestion. Peut-être nocif en cas d'absorption par la peau. Éviter tout contact avec la peau et les vêtements. Se laver les mains avec du savon et de l'eau après l'utilisation. NE PAS placer les tubes dans des endroits facilement accessibles aux enfants et animaux de compagnie. Placer les tubes dans des endroits cachés et hors de la portée des enfants et des animaux de compagnie.

**MISES EN GARDE ENVIRONNEMENTALES :** TOXIQUE pour les organismes aquatiques.

**PREMIERS SOINS :**

En cas d'ingestion, appeler un centre antipoison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre antipoison ou le médecin. Ne donner aucun liquide à la personne empoisonnée. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente. En cas de contact avec la peau ou les vêtements, enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

**RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES :** L'exposition cutanée peut causer une sensation transitoire (picotement, brûlure, prurit, engourdissement). Traiter selon les symptômes.

**ENTREPOSAGE :** Afin d'éviter la contamination, entreposer ce produit loin de la nourriture humaine ou animale.

**ÉLIMINATION :** Ne pas réutiliser les contenants vides. Éliminer dans les ordures ménagères. Les produits inutilisés doivent être éliminés dans des sites d'élimination des déchets dangereux désignés par la province ou la municipalité.

**AVIS À L'UTILISATEUR :** Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*.

**{Présentation du produit} {facultatif}**

1. Reprenez le contrôle de votre cour grâce à la méthode facile, sans pulvérisateur, pour éliminer les tiques. [Voici la manière facile, sans pulvérisateur, d'éliminer les tiques!] [Passez plus de temps à l'extérieur avec une nouvelle manière pour éliminer les tiques.]
2. Les tiques ne sont pas que désagréables, elles sont également dangereuses puisqu'elles peuvent être porteuses de la maladie de Lyme et d'autres maladies graves.
3. Les tubes antitiques offrent une option facile à appliquer, sans pulvérisation, pour éliminer les tiques [pouvant être porteuses de la maladie de Lyme]. Les tubes antitiques travaillent avec la nature pour éliminer les tiques juvéniles, tôt dans leur cycle de vie.
4. Ce feuillet explique le fonctionnement du produit ainsi que le moment et l'endroit pour l'utiliser. Pour des questions, commentaires ou suggestions, veuillez nous contacter au [service@thermacell.com](mailto:service@thermacell.com).
5. [L'équipe de Thermacell] [Thermacell]

**Guide de démarrage rapide {facultatif}**

- Les tubes antitiques permettent de traiter facilement la zone autour de votre cour en quelques minutes. Aucune préparation et aucun nettoyage requis.
- Placez [simplement] les tubes dans votre cour, dans des endroits fréquentés par les souris, comme les massifs de fleurs, les arbustes, les tas de bois, les murs de pierre et adjacentes aux remises.
- Ne placez pas les tubes à plus de 10 mètres les uns des autres.
- Appliquez au moins [deux fois] [2x] par année, une fois au printemps et encore en été.

**MODE D'EMPLOI :** NE PAS appliquer sur un plan d'eau. Utilisation à l'extérieur seulement : [Tue les tiques se nourrissant du sang des souris et pouvant transmettre des bactéries qui causent la maladie de Lyme, l'anaplasmose et la babésiose.] [Tue les tiques se nourrissant du sang des souris qui peuvent servir d'hôtes aux organismes responsables de la maladie

de Lyme, l'anaplasmose et la babésiose]. [Les tiques se nourrissant du sang des souris deviennent infectées et peuvent transmettre la maladie aux humains, aux chiens et aux chevaux.]

[Conservez ce mode d'emploi] [Conservez le feuillet à des fins de référence future]

### Fonctionnement [Fonctionnement des tubes antitiques] {facultatif}

{*Alternez le texte et les graphiques pour fournir des explications à l'utilisateur sur le fonctionnement du produit*}



1. Les tiques [du chevreuil] [juvéniles] se nourrissent du sang des souris.



2. Les tubes contiennent [du coton] [un matériau] traité avec un insecticide [à base de perméthrine].  
[Les tubes contiennent [du coton] [un matériau] traité avec de la perméthrine, [un insecticide qui tue les tiques].]



3. Les souris recueillent le [coton] [matériau] traité et l'utilisent pour tapisser leurs nids.  
[Les souris utilisent le matériau pour tapisser leurs nids.]



4. [Les tiques se nourrissant du sang des souris meurent.]  
[Les tiques se nourrissant du sang des souris sont exposées à l'insecticide à base de perméthrine et meurent.]

- [Les tubes antitiques travaillent avec la nature pour éliminer les tiques tôt dans leur cycle de vie.]
- [Les tubes antitiques travaillent avec la nature pour éliminer les tiques.]
- [En transformant les souris hôtes en souris destructrices de tiques, [les tubes antitiques] [nom du produit] élimine/éliminent les tiques, réduisant leur population dans la zone traitée.] [En transformant les souris hôtes en souris destructrices de tiques, les tubes antitiques mettent fin au cycle de vie des tiques.]

### Où appliquer [les tubes antitiques]

Placez les tubes dans les zones cachées, hors de la portée des enfants. Pour des résultats optimaux, placez les tubes à plat sur le sol, dans des zones couvertes de broussailles ou des zones boisées de la cour à traiter. Ne dépassez pas la distance maximale de 10 mètres entre les tubes, dans toutes les directions. Limitez le traitement aux zones habitées par des souris qui ne comprennent pas les pelouses tondues. Placez les tubes de sorte que les souris aient accès aux extrémités ouvertes. Le produit fonctionne mieux s'il n'est pas recouvert de feuilles ou d'autres débris. Les souris préfèrent les matériaux de nidification secs. Placez les tubes dans des zones bien drainées, loin des sols marécageux ou des zones facilement inondables.

*Pour traiter les cours :* Placez les tubes autour du périmètre de la pelouse, dans des endroits offrant une bonne couverture pour les souris et où les tubes sont cachés et hors de la portée des enfants et des animaux de compagnie, comme à l'arrière de massifs de fleurs, sous les arbustes, le long des clôtures, dans les broussailles, sous les patios,

dans les murs de pierre, dans les tas de bois et autour des remises. Pour une couverture optimale, appliquez des tubes dans toutes les zones couvertes de broussailles ou les zones boisées dans les 45 mètres autour de la zone de cour à protéger.

*Pour traiter les zones boisées du propriété* : Placez les tubes dans un quadrillage avec une distance maximale de 10 mètres entre les tubes, dans toutes les directions. Pour une couverture complète, appliquez jusqu'aux broussailles entourant les zones boisées. Les tubes placés près des broussailles ou des bûches pourries dans le boisé seront plus efficaces que ceux placés dans des terrains boisés plus clairsemés.

### Quand appliquer [les tubes antitiques]

- Les tubes peuvent être appliqués en tout temps entre avril et septembre, mais devraient être appliqués au moins une fois au printemps et une fois en été.
- Pour des résultats optimaux, appliquez les tubes au printemps et en été, juste avant la période d'alimentation des nymphes de tiques (mai/juin) et des larves de tiques (août/septembre).
- [L'application estivale est essentielle pour stopper le cycle de vie des tiques. Elle élimine les larves de tiques se transformant en nymphes le printemps suivant.]
- Les tubes peuvent également être remplacés lorsqu'il n'y a plus de matériau de nidification. Les tubes et le coton inutilisé sont biodégradables et peuvent être laissés au site d'application.
- Bien que les Tubes antitiques commencent à tuer les tiques dans les nids de souris dès que les souris utilisent le coton, en raison du cycle de vie naturelle des tiques, une diminution du nombre de tiques dans votre cour ne pourrait pas être observée avant l'année qui suit le début de l'utilisation des Tubes antitiques

**Tableau [de la quantité [de tubes antitiques] à appliquer] [de superficie] [de couverture] [de traitement]**  
 {Matrice de couverture expliquant la quantité de tubes nécessaire}

Taille de la propriété	Superficie traitée <sup>1</sup>	Nombre d'applications minimum par année <sup>2</sup>	Tubes par application <sup>3</sup>	Tubes pour l'année <sup>3</sup>
1 000 m <sup>2</sup> [¼ acre]	jusqu'à 500 m <sup>2</sup> (5 500 pi. <sup>2</sup> )	2	6	12
2 000 m <sup>2</sup> [½ acre]	jusqu'à 1 000 m <sup>2</sup> (11 000 pi. <sup>2</sup> )	2	12	24
4 000 m <sup>2</sup> [1 acre]	jusqu'à 2 000 m <sup>2</sup> (22 000 pi. <sup>2</sup> )	2	24	48

<sup>1</sup> Vous n'avez pas besoin de traiter toute la propriété, seulement les endroits où résident les souris. Ne traitez pas les pelouses tondues ou l'entrée. [Les cours ou les propriétés boisées ayant plus d'arbustes, d'herbes hautes ou de bois que la moyenne peuvent avoir besoin de tubes supplémentaires.]

<sup>2</sup> Remplacer les tubes si tout le matériel de nidification traité a été retiré par les souris en suivant toutes les directives d'application.

<sup>3</sup> Il peut être nécessaire d'utiliser plus de tubes, selon la propriété (par.ex. les cours avec plus d'habitations de souris) ou si tout le matériel de nidification traité a été retiré des tubes par les souris. Suivre toutes les directives d'application pour déterminer la quantité de tubes requise pour votre cour.

Texte facultatif :

- Pour une maison typique sur un terrain de 500 m<sup>2</sup> [d'un quart d'acre], six tubes couvriront l'habitat des souris par application. Un minimum de douze tubes est nécessaire pour l'année.
- Appliquez les tubes au moins une fois au printemps et une fois en été.

### Le cycle de vie des tiques {facultatif}

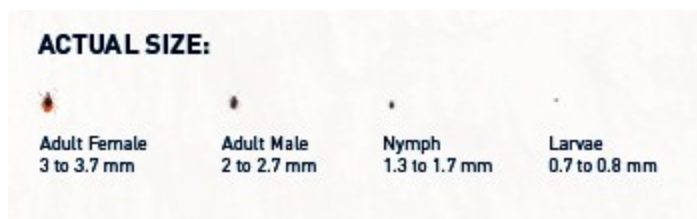
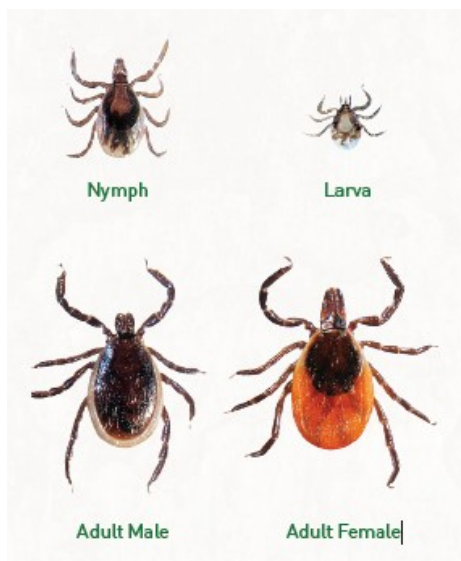
- Les tiques ont un cycle de vie complexe de deux ans, comprenant quatre stades : œuf, larve, nymphe [et] adulte.
- Les [larves et nymphes de] tiques [juvéniles] se nourrissent principalement sur les souris [, mais se nourrissent également sur les rongeurs, les cerfs et les humains.]. [Les tiques adultes se nourrissent principalement sur les cerfs et les humains.]

- [Les œufs pondus au printemps éclosent en été pour révéler les larves. Ces tiques ont besoin de sang et se nourrissent principalement sur les souris. Les larves muent pendant l'hiver et les nymphes émergent en mai. Les nymphes se nourrissent en mai, juin et juillet, principalement sur les souris, mais aussi sur les rongeurs et les humains. Les nymphes muent ensuite en adultes qui deviennent actifs en octobre et se nourrissent principalement sur les cerfs, mais également sur les personnes et les animaux de compagnie. Au printemps, la femelle adulte pond jusqu'à 3 000 œufs et le cycle recommence.]
- En transformant les souris hôtes en souris destructrices de tiques, [les tubes antitiques] [nom du produit] élimine/éliminent les tiques, réduisant leur population dans la zone traitée. [En transformant les souris hôtes en souris destructrices de tiques, les tubes antitiques mettent fin au cycle de vie des tiques.]

### **Renseignements sur les tiques du chevreuil (facultatif)**

Les tiques à pattes noires (aussi connues sous le nom de « tiques du chevreuil ») peuvent être porteuses de maladies graves comme la maladie de Lyme, la babésiose et l'anaplasmose. Les tiques aux stades de la nymphe et de la femelle adulte [peuvent transmettre] [transmettent] des maladies [aux humains] [aux humains et aux animaux].

Source : Tick Encounter Resource Center



La plupart des gens contractent la maladie de Lyme à cause des nymphes de tiques, car elles sont difficiles à repérer et se nourrissent en mai, juin et juillet, lorsque les gens passent du temps à l'extérieur [lorsque les gens profitent des activités extérieures]. Une nymphe de tique a la taille d'une graine de pavot.

### **Aménagement intelligent pour la suppression des tiques<sup>1</sup> {facultatif}**

En plus d'utiliser des tubes antitiques, vous pouvez rendre votre cour moins invitante pour les tiques grâce à un aménagement intelligent. Voici quelques techniques d'aménagement simples qui peuvent contribuer à réduire les populations de tiques :

- Tondez fréquemment la pelouse pour garder le gazon court.

<sup>1</sup> Gouvernement du Canada, « Prévention de la maladie de Lyme », <https://www.canada.ca/fr/sante-publique/services/maladies/maladie-lyme/prevention-maladie-lyme.html>



- Enlevez les feuilles mortes, les broussailles et les mauvaises herbes en bordure des pelouses et autour des murs de pierre et des tas de bois.
- Empilez soigneusement le bois dans un endroit sec.
- Installez des barrières pour garder les cerfs à l'écart de votre maison et scellez les murs de pierre et les petits trous pour décourager les rongeurs.
- Placez les modules de jeu pour enfants, les patios et les terrasses loin des lisières de la cour et des arbres. Placez-les dans un endroit ensoleillé, sur une base en copeaux de bois ou en paillis, si possible.
- Traitez les animaux de compagnie qui sont fréquemment exposés aux tiques à l'aide d'un acaricide oral ou topique homologué (comme recommandé par votre vétérinaire) afin de les empêcher de transporter des tiques dans la maison.

## Foire aux questions *{facultatif}*

### Comment puis-je savoir que les tubes fonctionnent?

Après seulement quelques jours ou semaines, vous remarquerez que les souris ont commencé à retirer le coton des tubes antitiques. Remplacez les tubes vides par de nouveaux tubes.

### Que dois-je faire si le matériau spécialement traité n'a pas été retiré d'un tube?

Si quelques semaines se sont écoulées, placez le tube antitiques dans une autre partie de la cour. Il est important de placer les tubes antitiques dans des endroits fréquentés par les souris, généralement où la couverture est bonne et où elles se sentent à l'abri des prédateurs.

### Que faire si mes voisins ne traitent pas leur propriété? Les tubes antitiques sont-ils toujours utiles?

Oui. Les tiques ne se déplacent pas de plus de quelques pieds, elles ne peuvent donc pas se déplacer de la cour de votre voisin à la vôtre par leurs propres moyens. Elles pourraient toutefois s'introduire dans votre cour traitée sur le dos d'un animal, par exemple celui d'un chien, d'un chat ou d'un cerf. Donc, dans un monde idéal, vos voisins traiteraient également leur cour avec des tubes antitiques, car plus la zone traitée est grande, plus la zone où les tiques sont tuées est grande. Cela dit, le plus important est de toujours traiter votre propre cour.

### Qu'y a-t-il dans le matériau spécialement traité à l'intérieur des tubes antitiques qui tue les tiques?

Le matériau est traité avec de la perméthrine, un insecticide qui tue les tiques.

*{Langage commercial universel – peut être ajouté à l'étiquette commerciale}*

*{Où l'utiliser}*

1. [Utilisez] [Traitez] [autour des cours]
2. Pour traiter autour des cours, [jardins ornementales] y compris les zones boisées.
3. Placez dans les broussailles, les tas de bois, les murs de pierre et les massifs de fleurs.
4. Ne placez pas les tubes à plus de 10 mètres les uns des autres.

*{Quand l'utiliser}*

5. Appliquez au moins [deux fois par année] [2x par année] [une fois au printemps et une fois en été].
6. Appliquez au moins 2x par année [, une fois au printemps et une fois en été]

*{Quantité de produit}*

7. [X<sup>2</sup>] [tubes] [nom du produit] traitent [jusqu'à] [Y<sup>3</sup>] m<sup>2</sup> [Z<sup>4</sup>] acre(s)
8. [X<sup>2</sup>] tubes traitent [jusqu'à] [Y<sup>3</sup>] m<sup>2</sup> [de l'habitat des souris] dans votre cour [y compris] [les endroits couverts de broussailles, les zones boisées, les massifs de fleurs, les tas de bois, les murs de pierre] [par application]
9. \*Tableau [de la quantité de tubes antitiques à appliquer] [de superficie] [de couverture] [de traitement]  
*{\* l'astérisque renvoie le consommateur au tableau de traitement sur le côté de la boîte}*

*{Efficacité}*

6. Élimine les tiques [pouvant être porteuses de la maladie de Lyme] [et d'autres maladies] [comme] [la maladie de Lyme, le virus de Powassan, l'anaplasmose et la babésiose] [infestant les souris et les nids de souris autour des cours]

<sup>2</sup> [X = 1, 6, 12, 24, 96 tubes]

<sup>3</sup> [Y = 500; 1 000; 2 000; 8 000 m<sup>2</sup> ( [Y = 916, 5500, 11000, 22000, 88000 pi<sup>2</sup>)]

<sup>4</sup> [Z = ¼, ½, et 1 acre]

7. Élimine les tiques qui se nourrissent du sang des souris, réduisant ainsi le nombre de tiques dans une zone traitée.
8. Supprime les tiques [du chevreuil] [à pattes noires] [pouvant être porteuses de la maladie de Lyme].
9. Supprime les tiques [pouvant être porteuses] [de maladies] [comme] [la maladie de Lyme, le virus de Powassan, l'anaplasmose et la babésiose] [infestant les souris et les nids de souris autour des cours].
10. Les souris servent d'hôtes aux agents pathogènes responsables de la maladie de Lyme, du virus de Powassan, de l'anaplasmose et de la babésiose. Les tiques se nourrissant du sang des souris deviennent infectées et peuvent transmettre la maladie aux humains, aux chiens et aux chevaux.

*{Avantages du produit}*

11. Facile à utiliser
12. Facile à appliquer
13. S'applique en quelques minutes
14. Cible les tiques, pas les insectes utiles
15. Biodégradable
16. [Aucune préparation]; [Aucun nettoyage] [Aucun gâchis]
17. [Application] sans pulvérisation
18. Manière facile, sans pulvérisation, d'éliminer les tiques [du chevreuil]
19. Les tubes antitiques transforment les souris hôtes en souris destructrices de tiques
20. Les tubes antitiques travaillent avec la nature pour transformer les souris hôtes en souris destructrices de tiques
21. Les tubes antitiques travaillent avec la nature pour tuer les tiques.
22. Les tubes antitiques travaillent avec la nature pour tuer les tiques avant qu'ils puissent nuire à vous ou à votre famille. Chaque tube antitiques peut éliminer des centaines de tiques dans votre cour, chaque saison.
23. En transformant les souris hôtes en souris destructrices de tiques, Tubes antitiques Thermacell® éliminent les tiques, réduisant leur population dans la zone traitée.
24. En transformant les souris hôtes en souris destructrices de tiques, Tubes antitiques Thermacell® mettent fin au cycle de vie des tiques.

*{Langage supplémentaire qui améliore la discussion avec le consommateur}*

25. La manière sans pulvérisation d'éliminer les tiques [pouvant être porteuses de la maladie de Lyme]
26. [Conçu] [Inventé] [Mis au point] [par des chercheurs] à l'École de santé publique de Harvard

*{Langage promotionnel}*

27. [L'emballage économique] [L'emballage boni] [Le gros format] [# tubes] traite/traitent [jusqu'à] [environ] X [m<sup>2</sup>] [pi<sup>2</sup>]
28. [#] [xx 50/0] plus [tubes antitiques] [tubes] [dans] [une boîte] traitent [YY mètres] [ou] [Y] [acre][s]
29. [Boni] [Offre] [Rabais] [d'une durée limitée] [gratuit(e)] [en plus] [feuillet] [à l'intérieur]
30. Satisfaction garantie à 100 %
31. Chez Thermacell, nous sommes fiers de nos produits et de notre qualité. Si vous n'êtes pas entièrement satisfait de votre achat de tubes antitiques, vous pouvez nous le retourner [à notre discrétion] en vue d'obtenir un remplacement ou un remboursement.]
32. Pour obtenir un remplacement ou un remboursement, veuillez communiquer avec le service à la clientèle au 1 866 753-3837 [pour obtenir un numéro d'autorisation de retour]. Veuillez noter que vous êtes admissible pendant un an à compter de la date d'achat, sur présentation du reçu.

Thermacell® est une marque déposée de Thermacell Repellents, Inc.

**{Service à la clientèle}**

Des questions? Nous sommes là pour vous aider :

tservice@thermacell.com

1-866-753-3837

Thermacell Repellents, Inc., 32 Crosby Drive, Suite # 100, Bedford, MA 01730

[ÉTIQUETTE DU TUBE]

## Tubes antiques Thermacell®

**POUR L'UTILISATION À L'EXTÉRIEUR SEULEMENT**

DOMESTIQUE  
Cotton imprégné

VOIR L'EMBALLAGE EXTÉRIEUR POUR LE MODE D'EMPLOI COMPLET ET LES PRÉCAUTIONS

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS  
PRINCIPE ACTIF : perméthrine ..... 7,4 %  
N° D'HOM. 33858 LPA

Contenu net : 4,5 g (0,16 oz)

AVERTISSEMENT



POISON

NE PAS PLACER LES TUBES DANS DES ENDROITS FACILEMENT ACCESSIBLES AUX ENFANTS ET ANIMAUX DE COMPAGNIE. PLACER LES TUBES DANS DES ENDROITS CACHÉS ET HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS ET DES ANIMAUX DE COMPAGNIE.

Thermacell Repellents, Inc.  
32 Crosby Drive  
Suite # 100  
Bedford, MA 01730 É.-U.  
Téléphone : 781 541-6900

Fabriqué en Bulgarie

Brevet canadien n° – Autres brevets en instance  
Thermacell® est une marque déposée aux États-Unis de Thermacell Repellents, Inc.